



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 35/26

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

GEGENSTAND:

**23. Änderung des Haushaltsvoranschlages 2026 -
2028 - 7. Änderung an den Einnahme- und Aus-
gabenansätzen**

OGGETTO:

**23. Variazione del bilancio di previsione 2026 -
2028 -7. variazione agli stanziamenti delle entrate
e delle spese**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

30.07.2026 - ore 20:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Blanchetti Tiziano	Ratsmitglied	Consigliere
Covi Curti	Ratsmitglied	Consigliere
Dapoz Marco	Ratsmitglied	Consigliere
De Pauli Stefano	Ratsmitglied	Consigliere
Di Napoli Biagio	Ratsmitglied	Consigliere
Fuchs Peter	Ratsmitglied	Consigliere
Holzer Stefan	Ratsmitglied	Consigliere
Kraler Harald	Ratsmitglied	Consigliere
Krautgasser Stefan Georg	Ratsmitglied	Consigliere
Mühlmann Stephan	Ratsmitglied	Consigliere
Patzleiner Emanuel	Ratsmitglied	Consigliere
Rainer Evelyn	Ratsmitglied	Consigliere
Rienzner Rosa Maria	Ratsmitglied	Consigliere
Schönegger Markus	Ratsmitglied	Consigliere
Wachtler Barbara	Ratsmitglied	Consigliere
Walder Christopher	Ratsmitglied	Consigliere
Weitlaner Michaela	Ratsmitglied	Consigliere

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		
X		
X		
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und er-
klärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt
obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e di-
chiara aperta la seduta. Il consiglio comunale passa alla
trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDERAT

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 76/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/26 vom 08.01.2026;

DARAUF HINGEWIESEN, dass es wegen aufgetretener Erfordernisse notwendig ist, für neue und höhere Ausgabenverpflichtungen für das laufende Finanzjahr zu sorgen, die weder durch Stornierungen noch durch Behebungen aus dem Reservefonds getragen werden können.

DARAUF HINGEWIESEN weiters, dass sich während des laufenden Finanzjahres neue und höhere Einnahmefeststellungen gegenüber den aktiven Haushaltsvoranschlägen ergeben haben;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb aufgrund des Vorschlages des Gemeindeausschusses und des Finanzdienstes am Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 und seinen Beilagen die erforderlichen Änderungen an den Einnahmen- und Ausgabenansätzen vorzunehmen;

NACH EINSICHTNAHME in die diesbezügliche vom Finanzdienst verfasste Aufstellung, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet;

NACH ÜBERPRÜFUNG, dass mit der gegenständlichen Haushaltsänderung der Finanzausgleich beibehalten wird und die Gleichgewichte für die Deckung der laufenden Ausgaben und die Finanzierung der Investitionsausgaben nach den vom R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen

IL CONSIGLIO COMUNALE

VISTO il documento unico di programmazione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 75/25 del 18.12.2025;

VISTO il bilancio di previsione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 76/25 del 18.12.2025;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2026 - 2028 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/26 dell'08.01.2026;

DATO ATTO che occorre provvedere, per sopravvenute esigenze a nuovi e maggiori impegni di spesa per l'esercizio finanziario corrente, ai quali non può farsi fronte né con storni, né con prelievi dal fondo di riserva;

DATO ATTO inoltre che durante l'esercizio finanziario in corso si sono verificati nuovi e maggiori accertamenti di entrate, in confronto alle previsioni attive del bilancio;

RITENUTO pertanto di apportare, sulla base della proposta formulata dalla giunta comunale e del Servizio finanziario, al bilancio di previsione 2026 - 2028 e ai relativi allegati le necessarie variazioni agli stanziamenti delle entrate e delle spese;

VISTO il relativo prospetto redatto dal Servizio Finanziario che forma parte sostanziale ed integrante della presente deliberazione;

VERIFICATO che con la presente variazione di bilancio viene mantenuto il pareggio finanziario e sono assicurati gli equilibri per la copertura delle spese correnti e per il finanziamento degli investimenti secondo le norme previste dalla L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione auto-

Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ vorgesehenen Normen gewährleistet sind;

NACH EINSICHTNAHME in das Gutachten des Rechnungsrevisors Nr. 11 vom 27.07.2026;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 23.06.2011, Nr. 118 „*Bestimmungen auf dem Gebiet der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsmuster der Regionen, der Gebietskörperschaften und deren Organismen, im Sinne der Artikel 1 und 2 des Gesetzes vom 5. Mai 2009, Nr. 42*“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 18.08.2000, Nr. 267 „*Einheitstext der Gesetze über die Ordnung der Gebietskörperschaften*“ und im Besonderen in den Art. 175;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 „*Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirks-gemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen*“;

NACH EINSICHTNAHME in die Gemeinde-verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

noma Trentino-Alto Adige“;

VISTO il parere del revisore dei conti n. 11 del 27.07.2026;

VISTO il D.Lgs 23.06.2011 n. 118 „*Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42*“;

VISTO il D.Lgs. 18.08.2000, n. 267 „*Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali*“ ed in particolare l'art. 175;

VISTA la L.P. 12.12.2016, n. 25 „*Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali*“ della Provincia di Bolzano“;

VISTO il regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018, e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale

cDDdBfgarRLv9d5QqzeQKetbB5nQusiJc42a3WJ0Aco=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

lbnnMGWbvbxUQ4Uv5Mq7BipK3dsnxqEqhbMsjeqOmdQ=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

mit Nr. 14 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 14 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen am Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 und seinen Beilagen die Änderungen an den Einnahme- und Ausgabenansätzen vorzunehmen, die in der entsprechenden, vom Finanzdienst verfassten Aufstellung angeführt sind, welche wesentlichen und integrierenden Bestand gegenständlichen Beschluss bildet;
2. die beiliegende Aufstellung betreffend die Überprüfung des Haushaltsausgleichs gemäß Art. 1, Abs. 712 des Stabilitätsgesetzes Nr. 208/2015 nach gegenständlicher Änderung zu genehmigen;
3. gleichzeitig auch das einheitliche Strategiedokument 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75/25 vom 18.12.2025, wie in der Beilage 2 angeführt, abzuändern;
4. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
5. eine Kopie gegenständlichen Beschlusses im Sinne des Art. 18, Abs. 14 des L.G. vom 22.12.2015, Nr. 17, dem Gemeindeschatzmeister zu übermitteln;
6. das Original dieses Dokuments in den

d e l i b e r a

con voti n. 14 favorevoli, n. 0 contrari e n. 0 astensioni su n. 14 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di apportare al bilancio di previsione 2026 - 2028 e ai relativi allegati, per le motivazioni indicate in premessa, le variazioni agli stanziamenti delle entrate e delle spese indicate nel relativo prospetto, redatto dal Servizio Finanziario, che forma parte sostanziale ed integrante del presente atto;
2. di approvare il prospetto di cui in allegato, riguardante la verifica del pareggio di bilancio ai sensi dell'art. 1, comma 712 della legge di stabilità n. 208/2015, dopo la presente variazione;
3. di modificare contestualmente, come descritto nell'allegato 2, anche il documento unico di programmazione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 75/25 del 18.12.2025;
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
5. di trasmettere copia della presente deliberazione al Tesoriere comunale, ai sensi dell'art. 18, comma 14 della L.P. 22.12.2015, n. 17;
6. di conservare l'originale del presente

digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e s s t

mit Nr. 14 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 14 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um mit der Umsetzung der Programme ohne Verzögerungen beginnen zu können.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

d e l i b e r a

con voti n. 14 favorevoli, n. 0 contrari e n. 0 astensioni su n. 14 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, per poter iniziare senza indugio con la realizzazione dei programmi.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
